RECORDATION COVI



CATION

102060971

NAME OF CONVEYING PARTY

NAME OF RECEIVING PARTY

James Chien-Fu FONG

TONG-FONG BRUSH FACTORY

CO., LTD.

ADDRESS OF RECEIVING PARTY

87, Shin Ming Road, Nei Hu,

Taipei, Taiwan

NATURE OF CONVEYANCE

Assignment of U.S. Patent Application

CONVEYANCE EXECUTION DATE

April 10, 2002

PATENT APPLICATION NO.

To be assigned

PATENT APPLICATION FILING DATE

April 15, 2002

APPLICATION FILED TOGETHER

WITH THIS DOCUMENT

YES

APPLICATION EXECUTION DATE

April 10, 2002

CORRESPONDENCE

ADDRESS

RABIN & BERDO, P.C.

1101 14th Street, N.W., Suite 500

Washington, DC 20005 (Customer No: 23995)

ATTORNEY REFERENCE

EVE 112

TOTAL NUMBER OF PATENTS

AND APPLICATIONS INVOLVED

One

TOTAL FEE PAID

\$40.00

METHOD OF PAYMENT

[X]**Enclosed**

Authorized to be charged to

deposit account

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and

correct and any attached/copy is a true copy of the original document.

Robert H. Berdo, Jr. (Reg. No. 38,075)

April 15, 2002

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments and document: 4.

PATENT

17/2002 NFAMAEIA 00000033 29158985

REEL: 012797 FRAME: 0754

Please charge any further fee to our Deposit Account

ASSIGNMENT 譲渡書

本讓渡協議書適用的發明,其名稱為:(填入發明名稱)	spec	WHEREAS this Assignment conveys the specified PATENT RIGHTS to the invention entitled (Invention Title) HAIR CLIPPER				
	-					
本協議書的讓渡人是 在本協議書最後簽字的發明人。	PAT the sign	AND WHEREAS the ASSIGNOR(S) of the . PATENT RIGHTS by this Agreement is (or are) the inventor(s) or patent owner(s) whose signature(s) appear(s) on page 3 of this Assignment and any Supplemental Sheet(s)				
本協議書的受讓人 如下:	this	The ASSIGNEE of the PATENT RIGHTS by this Agreement is:				
(受讓人名字)		(Name of Assignee)				
	Tong-Fong Brush Factory Co., Ltd. (Address)					
(受讓人地址)		87, Shin Ming Road, Nei Hu, Taipei, Taiwan				
受譲人是: (注明一項) 口個人		The ASSIGNEE is: (check one) An Individual.				
口合伙經營的企業		A Partnership.				
口公司	X	A Corporation of Taiwan, R.O.C.				
(填入公司所在的國家名 稱)		(specify state or country)				
口(其他)		(other)				
本協議書涉及的專 利權是:	IT IS	S AGREED THAT:				
(注明一項)	The	PATENT RIGHTS conveyed by this				
	_	Agreement are:				
2、大發明的連 利中語客、該中語客與大		eck one)				
口 本發明的專 利申請案,該申請案與本 讓渡書同時由讓渡人簽署。	쵠	a patent application for this invention, executed by the ASSIGNOR(S)				
		concurrently with this Assignment.				
户 於(申請日前)提出申請的美國專 利申請號碼。		U.S. Patent Application Serial No.				
		, filed				
□ 根據(申請日期)提出的 PCT國際專 利申請號碼 爲		a U.S. patent application based on				
(美國專利申請號碼		PCT International Application				
的美國專利申請案。		Nofiled				
口 於(公告日期)公告		on (date)				
的美國專 利 號碼。		(U.S. patent application Serial No. , if knowr).				
		U.S. Patent No.				
	_	issued				

PATENT REEL: 012797 FRAME: 0755 專 利 權也包括上 述專 利 和 專 利 申請案的所有分案,再 公告,續展和 延長。

根據本協議書讓渡的專 利權是:(注明一 項)

- 口 美國專 利權
- 全世界的專利權,由此申請人可以要求本發明的任何美國或外國專利申請的優先日。

讓渡人考慮到,並接受了受讓人付給的1美元以及其他利益,特此將下述權利讓渡給受讓人及其繼任者,以及其後的受讓人:

- 本發明的全部和獨占的權利;
- 專利權的全部權益;對於任何先前的侵權案有起訴和要求 賠償的權利;以及
- 按照聯邦法典35册 第119條和 120條, 或者任何其他適 用的條文, 依據本發 明的任何先前的專 利 申請案, 要求 優先權。

對於依據本協議書讓渡的所有美國專利申請案,讓渡人於此授權和請求專利和商標局局長將全部專利證書授於受讓人,一切權益歸受讓人及其繼任者,以及其後的受讓人。

而且,讓渡人同意將其所知的有關本發明的任何資料轉達給受讓人或其他代理人,並同意在任何法律訴訟案件中作證;在所有的合法文件上簽名;簽署所有的分案,續展,替代,展期,復審和再公告申請

The PATENT RIGHTS also include all divisions, reissues, continuations, and extensions of the patents and patent applications identified above.

The PATENT RIGHTS assigned under this Agreement are:

(check one)

也 U.S. patent rights only.

Worldwide patent rights. In this case, the Assignee shall have the right to claim the benefit of the filing date of any U.S. or foreign patent application for this invention.

The ASSIGNOR(S), in consideration of \$1.00 paid by the ASSIGNEE, and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, hereby assign(s) the following rights to the ASSIGNEE, its successors, and assigns:

the full and exclusive right to the invention;

the entire right, title, and interest in and to the PATENT RIGHTS, for and during the term or terms of any and all such patents when granted;

the right to sue and recover for any past infringement of said PATENT RIGHTS; and, the right to claim priority under 35 USC

119, 35 USC 120, or any other applicable provisions, based on any earlier patent applications for this invention.

As to all U.S. patent applications assigned under this Agreement, the ASSIGNOR(S) hereby authorize(s) and request(s) the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all Letters Patent to the ASSIGNEE as the assignee of the entire right, title and interest, for the sole use and enjoyment of said ASSIGNEE, its successors and assigns.

Further, the ASSIGNOR(S) agree(s) to communicate to said ASSIGNEE, or its representatives, any facts known to the ASSIGNOR(S) respecting said invention, and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation

PATENT REEL: 012797 FRAME: 0756 文件;簽署一 切必要的讓渡文件以使所有的專 利證書均授於所述的受讓人;進行合法的宣誓;以及承擔任何必須的或合 乎 需要的事,以幫助本協議書的受讓人及其繼承者,以及其後的受讓人,使之能得到和實施對所述發明的正當保護。

受讓人 授權本申請案所委任的律師和 代 理人 對簽署後的本協議書進行校核 , 並填入序號 和 申請日。

substitute, renewal, reexamination, and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all Letters Patent to be issued to said ASSIGNEE, make all rightful oaths and generally do everything necessary or desirable to aid said ASSIGNEE, and its successors and assigns, to obtain and enforce the full extent of protection to which it is entitled for said PATENT RIGHTS.

The ASSIGNOR(S) authorize(s) any attorneys and agents who have a power of attorney in this application to check any appropriate boxes and to insert the Serial Number and filing date in this document after it has been executed.

茲同意:

AGREED:

James Chien-Fu FONG	< X/11		April 10, 2002		
Name of sole or first inventor 第一 位或獨 有的發明者全名	Signature	簽名		Date	日期
Name of second inventor, if any 第二位發明者全名	Signature	簽名	·	Date	日期
Name of third inventor, if any 第三位發明者全名	Signature	 簽名		Date	日期
Name of fourth inventor, if any 第四位發明者全名	Signature	 簽名		Date	日期
Name of fifth inventor, if any 第五位發明者全名	Signature	 簽名		Date	日期
Name of sixth inventor, if any 第六位發明者全名	Signature	 簽名		Date	日期
Name of seventh inventor, if any 第七位發明者全名	Signature	<u></u> 簽名		Date	日期
Name of eighth inventor, if any 第八位發明者全名	Signature	 簽名		Date	日期

PATENT REEL: 012797 FRAME: 0757